



开明幼童国语读本

叶圣陶 撰 丰子恺 绘



拼音版 简繁体对照版

第二册



华东师范大学出版社

全国百佳图书出版单位



开明幼童国语读本

叶圣陶 撰 丰子恺 绘



拼音版 简繁体对照版

第二册



华东师范大学出版社

全国百佳图书出版单位

图书在版编目(CIP)数据

开明幼童国语读本. 第2册 / 叶圣陶撰; 丰子恺绘.
—上海: 华东师范大学出版社, 2015.5
ISBN 978-7-5675-3444-5

I. ①开… II. ①叶…②丰… III. ①小学语文课—教材 IV. ①G624.201

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第115608号

开明幼童国语读本(第二册)

撰 叶圣陶
绘 丰子恺
项目编辑 许 静 储德天 姚之均
审读编辑 林雨平
责任校对 时东明
装帧设计 师 钢

出版发行 华东师范大学出版社
社 址 上海市中山北路3663号邮编200062
网 址 www.ecnupress.com.cn
电 话 02160821666 行政传真 02162572105
客服电话 02162865537 门市(邮购)电话 02162869887
地 址 上海市中山北路3663号华东师范大学校内先锋路口
网 店 <http://hdsdcbs.tmall.com>

印刷者 上海景条印刷有限公司
开 本 890×1240 32开
印 张 3.75
字 数 19千字
版 次 2015年7月第1版
印 次 2015年7月第1次
书 号 ISBN 978-7-5675-3444-5/G·8219
定 价 12.00元
出 版 人 王 焰

(如发现本版图书有印订质量问题, 请寄回本社客服中心调换或电话02162865537联系)

幼 童 國 語 讀 本

第 二 冊

葉 聖 陶 撰
豐 子 愷 繪

開 明 書 店 印 行

本讀語國童幼

(冊二第)

版初月一年八十三國民

○二・○價定冊每

印刷者	發行者	繪圖者	編著者
開明書店	上海 開明書店 代表人范洗人	豐子愷	葉聖陶

印翻准不圖作著有

(26 P.) W

繪

目 录

一	可爱的泥人.....	1
二	“我也不知道”.....	2
三	“小猫姓什么”.....	3
四	种痘.....	5
五	今天早上.....	6
六	“谁洗得干净”.....	7
七	“现在都洗干净了”.....	8
八	“你是小鸟”.....	10
九	“你是小鱼”.....	11
一〇	“你是青虫”.....	12
一一	茶话会.....	13
一二	种下几棵树.....	15
一三	都靠十个朋友.....	16
一四	“这里我站不住脚”.....	17
一五	“现在你不渴了”.....	18

一六	泉水到了河里·····	19
一七	春风来·····	21
一八	柳树条·····	22
一九	不用翅膀上天飞·····	23
二〇	张家姊姊回来了·····	24
二一	黄家哥哥出了门·····	25
二二	纸船·····	26
二三	“我要做蜜”·····	28
二四	“我要开路”·····	29
二五	“我要做丝”·····	30
二六	“叫我做什么事呢”·····	31
二七	“我们开店吧”·····	33
二八	大家开店·····	34
二九	店柜和招牌·····	35
三〇	“你做买客”·····	36
三一	走到店前·····	37
三二	纸盒改做的房子·····	39
三三	“鸡的家”·····	40
三四	大家来住·····	41
三五	南风吹·····	43

三六	一箩麦·····	44
三七	“脏东西”·····	45
三八	“大家当心防苍蝇呀”·····	46
三九	跌到草地上·····	47
四〇	“哪里来的信”·····	49
四一	你猜是什么·····	50
四二	第一次写的信·····	51

目錄

一	「可愛的泥人」……………	1
二	「我也不知道」……………	2
三	「小貓姓什麼」……………	3
四	「種痘」……………	5
五	「今天早上」……………	6
六	「誰洗得乾淨」……………	7
七	「現在都洗乾淨了」……………	8
八	「你是小鳥」……………	10
九	「你是小魚」……………	11
一〇	「你是青蟲」……………	12
一一	「茶話會」……………	13
一二	「種下幾棵樹」……………	15
一三	「都靠十個朋友」……………	16
一四	「這裏我站不住腳」……………	17
一五	「現在你不渴了」……………	18
一六	「泉水到了河裏」……………	19
一七	「春風來」……………	21
一八	「柳樹條」……………	22
一九	「不用翅膀上天飛」……………	23
二〇	「張家姊姊回來了」……………	24
二一	「黃家哥哥出了門」……………	25
二二	「紙船」……………	26
二三	「我要做蜜」……………	28
二四	「我要開路」……………	29
二五	「我要做絲」……………	30
二六	「叫我做什麼事呢」……………	31
二七	「我們開店吧」……………	33
二八	「大家開店」……………	34
二九	「店櫃和招牌」……………	35
三〇	「你做買客」……………	36
三一	「走到店前」……………	37
三二	「紙盒改做的房子」……………	39
三三	「雞的家」……………	40
三四	「大家來住」……………	41
三五	「南風吹」……………	43
三六	「一籬麥」……………	44
三七	「髒東西」……………	45
三八	「大家當心防蒼蠅呀」……………	46
三九	「跌到草地上」……………	47
四〇	「那裏來的信」……………	49
四一	「你猜是什麼」……………	50
四二	「第一次寫的信」……………	51

wǒ xìngzhāng nǐ xìnghuáng
“我姓张，你姓黄。”

kě ài de ní rén xìng shén me
“可爱的泥人姓什么？”

wǒ jiào xiǎo yún nǐ jiào dà wén
“我叫小云，你叫大文。”

kě ài de ní rén jiào shén me
“可爱的泥人叫什么？”

wǒ zhù zài xǐ mǎ xiàng
“我住在洗马巷，

nǐ zhù zài yíng chūn xiàng
你住在迎春巷。

kě ài de ní rén zhù zài nǎ lǐ
“可爱的泥人住在哪里？”



ní rén zhù zài zhǐ hé li wǒ
“泥人住在纸盒里，我

zhī dào de ní rén xìng shén me ní
知道的。泥人姓什么，泥

rén jiào shén me wǒ dōu bù zhī dào zhǐ
人叫什么，我都不知道。只

hǎowèn tā de bà ba mā ma
好问他的爸爸妈妈。”

tā de bà ba mā ma zài nǎ lǐ
“他的爸爸妈妈在哪里？”

wǒ yě bù zhī dào
“我也不知道。”



xiǎomāoxìngshénme nǐ zhī dàoma
“小猫姓什么，你知道吗？”

tā xìng xiǎo
“他姓小。”

zěn me zhī dào tā xìng xiǎo
“怎么知道他姓小？”

wǒ xìng huáng dà jiā jiào wǒ
“我姓黄，大家叫我
huáng dà wén tā jiào xiǎo bái bú shì
黄大文。他叫小白，不是
xìng xiǎoma
姓小吗？”

bú duì xiǎo bái liǎng gè zì shì
“不对，小白两个字是
tā de míng zì
他的名字。”

nà me tā xìng shén me
“那么，他姓什么？”

wǒ yě bù zhī dào
“我也不知道。”

我姓_____。我叫_____。

我住在_____。

_____是我哥哥的名字。

_____是我弟弟的名字。

_____是我姊姊的名字。

_____是我妹妹的名字。

我的好朋友姓_____。

_____是他的名字。

他住在_____。

bà ba zhòng dòu zhòng zài dì shàng
爸爸种豆，种在地上。

yī shēng zhòng dòu zhòng zài bì shàng
医生种痘，种在臂上。

dì dì duì yī shēng shuō zhè shì
弟弟对医生说：“这是

wǒ de bì bú shì yuán dì
我的臂，不是园地。

nǐ zhòng cuò le méi yǒu
你种错了没有？”

yī shēng shuō dà jiā yào zhòng dòu
医生说：“大家要种痘，

zhòng dòu fáng tiān huā
种痘防天花。”



jīn tiān zǎo shàng dà jiā qǐ de hěn zǎo
今天早上，大家起得很早。

wǒ kāi chuāng zǐ zī sǎo dì
我开窗。姊姊扫地。

mā ma shāo xǐ liǎn shuǐ
妈妈烧洗脸水。

dì dì mèi mei qù kàn mǔ jī
弟弟妹妹去看母鸡

xiǎo jī dì dì shuō tā men yě
小鸡。弟弟说：“他们也

qǐ lái le 。” mèi mei shuō kàn
起来了。”妹妹说：“看，

nà biān yǒu yí gè jī dàn
那边有一个鸡蛋。”



niú shuō nǐ men xǐ guoliǎn le
牛说：“你们洗过脸了。”

ràng wǒ kàn shuí xǐ de gān jìng
让我看，谁洗得干净。”

tā kàn xiǎo yáng shuō yǎn jīng
他看小羊，说：“眼睛

pángbiān hái méi xǐ gān jìng
旁边还没洗干净。”

tā kàn xiǎo gǒu shuō ěr duo
他看小狗，说：“耳朵

páng biān hái méi xǐ gān jìng
旁边还没洗干净。”

tā kàn xiǎo māo shuō bí zi
他看小猫，说：“鼻子

páng biān hái méi xǐ gān jìng
旁边还没洗干净。”

tā kàn xiǎo bái tù
他看小白兔，

shuō nǐ xǐ de gān jìng
说：“你洗得干净。”



xiǎoyáng zài yòngmáo jīn cā liǎn

小羊再用毛巾擦脸，

wèn niú shuō

yǎn jīng páng biān xǐ

问牛说：“眼睛旁边洗

gānjìng le méiyǒu

干净了没有？”

xiǎogǒu zài yòngmáo jīn cā liǎn

小狗再用毛巾擦脸，

wèn niú shuō

ěr duo páng biān

问牛说：“耳朵旁边

xǐ gānjìng le méiyǒu

洗干净了没有？”

xiǎomāo zài yòngmáo jīn cā liǎn

小猫再用毛巾擦脸，

wèn niú shuō

bí zi páng biān xǐ

问牛说：“鼻子旁边洗

gānjìng le méiyǒu

干净了没有？”

niúshuō

xiànzàidōu xǐ gānjìng le

牛说：“现在都洗干净了。”

